

Hilti Grease

en	This safety data sheet file is issued for the following production lots: 1. Version 1.X / 2.X is valid for Hilti Grease with material number 1035006 (see imprint on packaging) 2. Version 3.0 is valid for Hilti Grease with material number 1038640 (see imprint on packaging)
de	Diese Sicherheitsdatenblatt-Datei betrifft die folgenden Fertigungslose: 1. Version 1.X / 2.X ist gültig für Hilti Grease mit der Materialnummer 1035006 (siehe Aufdruck auf Verpackung) 2. Version 3.0 ist gültig für Hilti Grease mit der Materialnummer 1038640 (siehe Aufdruck auf Verpackung)
nl	Dit veiligheidsinformatiebladbestand wordt afgegeven voor de volgende productie-lots: 1. Versie 1.X / 2.X is geldig voor Hilti Grease met het materiaalnummer 1035006 (zie opdruk op verpakking) 2. Versie 3.0 is geldig voor Hilti Grease met het materiaalnummer 1038640 (zie opdruk op verpakking)
fr	Ce fichier de données de sécurité est délivré pour les lots de production suivants : 1. La version 1.X / 2.X est valide pour Hilti Grease avec le numéro de matériau 1035006 (voir l'impression sur l'emballage) 2. La version 3.0 est valide pour Hilti Grease avec le numéro de matériau 1038640 (voir l'impression sur l'emballage)
da	Denne sikkerhedsdatabladfil er udgivet for følgende produktions lots: 1. Version 1.X / 2.X er gældende for Hilti Grease med materialenummeret 1035006 (se aftryk på emballagen) 2. Version 3.0 er gældende for Hilti Grease med materialenummeret 1038640 (se aftryk på emballagen)
sv	Denna säkerhetsdatabladfil har utfärdats för följande tillverkningspartier: 1. Version 1.X / 2.X är giltig för Hilti Grease med materialnummer 1035006 (se avtryck på förpackningen) 2. Version 3.0 är giltig för Hilti Grease med materialnummer 1038640 (se avtryck på förpackningen)
fi	Tämä käyttöturvallisuustiedote koskee seuraavia tuotantoeriä: 1. Versio 1.X / 2.X on voimassa Hilti Grease -rasvalle, jonka materiaalinumero on 1035006 (ks. painatus pakkauksessa) 2. Versio 3.0 on voimassa Hilti Grease -rasvalle, jonka materiaalinumero on 1038640 ks. painatus pakkauksessa)
hu	Ezt a biztonsági adatlapot a következő gyártási tételekhez bocsátják ki: 1. Az 1.X / 2.X verzió a Hilti Grease 1035006 anyagszámú zsiradékra érvényes (lásd a csomagoláson lévő lenyomatot) 2. A 3.X verzió a Hilti Grease 1038640 anyagszámú zsiradékra érvényes (lásd a csomagoláson lévő lenyomatot)
es	Este archivo de ficha de datos de seguridad se emite para los siguientes lotes de producción: 1. La versión 1.X / 2.X válida para Hilti Grease con el número de material 1035006 (véase el texto impreso en el embalaje) 2. La versión 3.0 válida para Hilti Grease con el número de material 1038640 (véase el texto impreso en el embalaje)
pt	Este ficheiro com ficha de dados de segurança é emitido para os seguintes lotes de produção: 1. A versão 1.X / 2.X é válida para a Hilti Grease com o número de material 1035006 (ver impressão na embalagem) 2. A versão 3.0 é válida para a Hilti Grease com o número de material 1038640 (ver impressão na embalagem)
it	Questo file della scheda di dati di sicurezza è rilasciato per i seguenti lotti di produzione: 1. La versione 1.X / 2.X è valida per Hilti Grease con il numero di materiale 1035006 (vedere l'impronta sulla confezione) 2. La versione 3.0 è valida per Hilti Grease con il numero di materiale 1038640 (vedere l'impronta sulla confezione)
pl	Ten plik arkusza danych bezpieczeństwa jest wydany dla następujących części produkcyjnych: 1. Wersja 1.X / 2.X dotyczy Hilti Grease o numerze materiału 1035006 (patrz nadruk na opakowaniu) 2. Wersja 3.0 dotyczy Hilti Grease o numerze materiału 1038640 (patrz nadruk na opakowaniu)
ru	Этот файл сертификата безопасности предоставлен для следующих партий продукции: 1. Версия 1.X / 2.X действительна для Hilti Grease с номером материала 1035006 (см. оттиск на упаковке) 2. Версия 3.0 действительна для Hilti Grease с номером материала 1038640 (см. оттиск на упаковке)
el	Το παρόν δελτίο δεδομένων ασφαλείας εκδίδεται για τις ακόλουθες παρτίδες παραγωγής: 1. Η έκδοση 1.X / 2.X ισχύει για το Hilti Grease με αριθμό υλικού 1035006 (βλ. αποτύπωμα στη συσκευασία) 2. Η έκδοση 3.0 ισχύει για το Hilti Grease με αριθμό υλικού 1038640 (βλ. αποτύπωμα στη συσκευασία)
cs	Tento soubor s bezpečnostním listem je vystaven pro následující výrobní šarže 1. Verze 1.X / 2.X platí pro Hilti Grease s číslem materiálu 1035006 (viz potisk na obalu) 2. Verze 3.0 platí pro Hilti Grease s číslem materiálu 1038640 (viz potisk na obalu)
bg	Този файл с информационен лист за безопасност се издава за следните производствени партии: 1. Версия 1.X / 2.X е валидна за Hilti Grease с номер на материала 1035006 (виж отпечатъка върху опаковката) 2. Версия 3.0 е валидна за Hilti Grease с номер на материала 1038640 (виж отпечатъка върху опаковката)
lv	Šo drošības datu lapa ir izsniegta šādām ražojumu partijām: 1. Versija 1.X / 2.X ir derīga Hilti Grease ar materiāla numuru 1035006 (skatīt nospiedumu uz iepakojuma) 2. Versija 3.0 ir derīga Hilti Grease ar materiāla numuru 1038640 (skatīt nospiedumu uz iepakojuma)
lt	Šis saugos duomenų lapo failas išduodamas šioms gamybos partijoms: 1. Versija 1.X / 2.X galioja Hilti Grease su medžiagos numeriu 1035006 (žr. įspaudą ant pakuotės) 2. Versija 3.0 versija galioja Hilti Grease su medžiagos numeriu 1038640 (žr. įspaudą ant pakuotės)
sk	Táto karta bezpečnostných údajov sa vydáva pre tieto výrobné dávky: 1. Verzia 1.X / 2.X platí pre Hilti Grease s číslom materiálu 1035006 (pozri potlač na obale) 2. Verzia 3.0 platí pre Hilti Grease s číslom materiálu 1038640 (pozri potlač na obale)
sl	Datoteka z varnostnim listom je izdana za naslednje proizvodne serije: 1. Različica 1.X / 2.X velja za Hilti Grease s številko materiala 1035006 (glej odtis na embalaži) 2. Različica 3.0 velja za Hilti Grease s številko materiala 1038640 (glej odtis na embalaži)
et	See ohutuskaardi fail on välja antud järgmistele tootepartidele: 1. Versioon 1.X / 2.X kehtib Hilti Grease jaoks, mille materjalinumbr on 1035006 (vt trükki pakendil) 2. Versioon 3.0 kehtib Hilti Grease jaoks, mille materjalinumbr on 1038640 (vt trükki pakendil)

Hilti Grease

ro	Această fișă cu date de securitate este emisă pentru următoarele loturi de producție: 1. Versiunea 1.X / 2.X este valabilă pentru Hilti Grease cu numărul de material 1035006 (a se vedea amprenta de pe ambalaj) 2. Versiunea 3.0 este valabilă pentru Hilti Grease cu numărul de material 1038640 (a se vedea amprenta de pe ambalaj)
hr	Ovaj sigurnosno-tehnički list izdaje se za sljedeće proizvodne serije: 1. Verzija 1.X / 2.X vrijedi za Hilti Grease s brojem materijala 1035006 (vidi otisak na pakiranju) 2. Verzija 3.0 vrijedi za Hilti Grease s brojem materijala 1038640 (vidi otisak na pakiranju)
tr	Bu güvenlik bilgi formu dosyası aşağıdaki üretim lotları için düzenlenmiştir: 1. Sürüm 1.X / 2.X, 1035006 malzeme numaralı Hilti Grease için geçerlidir (ambalaj üzerindeki baskıya bakınız) 2. Sürüm 3.0, 1038640 malzeme numaralı Hilti Grease için geçerlidir (ambalaj üzerindeki baskıya bakınız)
uk	Цей файл паспорта безпеки видається для наступних партій продукції: 1. Версія 1.X / 2.X дійсна для Hilti Grease з номером матеріалу 1035006 (див. відбиток на упаковці) 2. Версія 3.0 дійсна для Hilti Grease з номером матеріалу 1038640 (див. відбиток на упаковці)
zh	本安全数据表文件针对以下生产批次发布： 1. 版本 1.X / 2.X 对 Hilti Grease 有效，材料编号为 1035006（见包装上的印记） 2. 版本 3.0 对 Hilti Grease 有效，材料编号为 1038640（见包装上的印记）
ar	يتم إصدار ملف صحيفة بيانات السلامة لتشغيلات الإنتاج التالية: 1. الإصدار 1.X / 2.X صالح لـ Hilti Grease مع رقم المادة 1035006 (انظر البصمة على العبوة) 2. الإصدار 3.0 صالح لـ Hilti Grease مع رقم المادة 1038640 (انظر البصمة على العبوة)
ja	この安全性データシートファイルは、次の生産ロット用に発行されています： 1. バージョン 1.X / 2.X は、材料番号 1035006 の Hilti Grease に対して有効です（パッケージの刻印を参照） 2. バージョン 3.0 は、材料番号1038640 の Hilti Grease に対して有効です（パッケージの刻印を参照）
sr	Datoteka bezbednosnog lista se izdaje za sledeće proizvodne serije: 1. Verzija 1.X / 2.X važi za Hilti Grease sa brojem materijala 1035006 (pogledajte otisak na pakovanju) 2. Verzija 3.0 važi za Hilti Grease sa brojem materijala 1038640 (pogledajte otisak na pakovanju)
ms	Fail helaian data keselamatan ini dikeluarkan untuk lot pengeluaran yang berikut: 1. Versi 1.X / 2.X sah untuk Hilti Grease dengan nombor bahan 1035006 (lihat cetakan pada pembungkusan) 2. Versi 3.0 sah untuk Hilti Grease dengan nombor bahan 1038640 (lihat cetakan pada pembungkusan)
ko	본 안전보건자료는 다음 제품 로트에 대해 발급되었습니다. 1. 버전 1.X / 2.X 는재료 번호1035006 의 Hilti Grease에 유효합니다 (포장의 각인 참조) 2. 버전 3.0 는재료 번호1038640 의 Hilti Grease에 대해 유효합니다 (포장의 각인 참조)
id	File lembar data keselamatan ini diterbitkan untuk lot produksi berikut: 1. Versi 1.X / 2.X berlaku untuk Hilti Grease dengan nomor material 1035006 (lihat cetakan pada kemasan) 2. Versi 3.0 berlaku untuk Hilti Grease dengan nomor material 1038640 (lihat cetakan pada kemasan)
he	קובץ גיליון נתוני בטיחות זה מונפק עבור מגרשי הייצור הבאים: 1. גרסה 1.X תקפה ל-Hilti Grease עם מספר חומר 1035006 (ראה טביעה על האריזה) 2. גרסה 2.0 תקפה ל-Hilti Grease עם מספר חומר 1038640 (ראה טביעה על האריזה)
th	แผนข้อมูลด้านความปลอดภัยนี้จัดทำสำหรับล็อตการผลิตดังต่อไปนี้: 1. เวอร์ชัน 1.X / 2.X ใช้ได้กับ Hilti Grease ที่มีหมายเลขวัสดุ 1035006 (ดูข้อมูลบนบรรจุภัณฑ์) 2. เวอร์ชัน 3.0 ใช้ได้กับ Hilti Grease ที่มีหมายเลขวัสดุ 1038640 (ดูข้อมูลบนบรรจุภัณฑ์)
vi	Tệp bảng dữ liệu an toàn này được phát hành cho các lô sản xuất sau: 1. Phiên bản 1.X / 2.X hợp lệ cho Hilti Grease với số vật liệu 1035006 (xem dấu in trên bao bì) 2. Phiên bản 3.0 hợp lệ cho Hilti Grease với số vật liệu 1038640 (xem dấu in trên bao bì)
zh tw	本安全資料表文件針對下列生產批次發行： 1. 版本 1.X / 2.X 適用於喜利得 Hilti Grease，材料編號 1035006（請參閱包裝上的印記） 2. 版本 3.0 適用於喜利得 Hilti Grease，材料編號 1038640（請參閱包裝上的印記）
kk	Бұл қауіпсіздік паспорты мына өндірістік партиялар үшін шығарылады: 1. 1.X / 2.X нұсқасы 1035006 материал нөмірі бар Hilti Grease шін жарамды (қаптамадағы ізді қараңыз) 2. 3.0 нұсқасы 1038640 материал нөмірі бар Hilti Grease шін жарамды (қаптамадағы ізді қараңыз)

Hilti Grease

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878
Datum izdaje: 20. 09. 2022 Datum obdelave: 20. 09. 2022 Nadomešča različico: 3. 03. 2020

Verzija: 2.0

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1. Identifikator izdelka

Oblika izdelka	Zmes
Trgovsko ime	Hilti Grease
Koda izdelka	BU ET&A
Skupina izdelkov	Mešanica

1.2. Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

1.2.1. Pomembne identificirane uporabe

Specifikacija za industrijsko/poklicno uporabo	Samo za profesionalno uporabo
Funkcija ali kategorija uporabe	Maziva in aditivi

1.2.2. Odsvetovane uporabe

Dodatne informacije niso na voljo

1.3. Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Dobavitelj

Hilti Slovenija d.o.o.
Brodisce 18
SI- 1236 Trzin
Slovenija
T +386 1 56809 33 - F +386 1 56371 12
info@hilti.si

Služba, ki izdaja tehnično dokumentacijo

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Hiltistraße 6
DE- 86916 Kaufering
Deutschland
T +49 8191 906876
anchor.hse@hilti.com

1.4. Telefonska številka za nujne primere

Številka za klic v sili Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum – 24h Service
+41 44 251 51 51 (international)
+386 1 56809 33

Država	Organizacija/podjetje	Naslov	Številka za klic v sili	Opombe
Slovenija	Poison Control Centre University Clinical Centre	Zaloska cesta 7 1000 Ljubljana	112 +386 1 522 50 50	

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1. Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]

Ni razvrščeno

Škodljivi fizikalno-kemijski učinki na zdravje ljudi in okolje

Dodatne informacije niso na voljo

2.2. Elementi etikete

Označevanje po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]

Stavki EUH

EUH210 - Varnosti list na voljo na zahtevo.

2.3. Druge nevarnosti

Ta snov/zmes ne izpolnjuje kriterijev PBT iz priloge XIII uredbe REACH

Ta snov/zmes ne izpolnjuje kriterijev vPvB iz priloge XIII uredbe REACH

Ne vsebuje $\geq 0,1$ % snovi, ki so obstojne, se kopičijo v organizmih in so strupene ali ki so zelo obstojne in se zelo lahko kopičijo v organizmih (PBT/vPvB), ocenjeno v skladu s Prilogo XIII Uredbe REACH.

Hilti Grease

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

Sestavina	
molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5)	Ta snov/zmes ne izpolnjuje kriterijev PBT iz priloge XIII uredbe REACH Ta snov/zmes ne izpolnjuje kriterijev vPvB iz priloge XIII uredbe REACH
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) (4259-15-8)	PBT: ni še ocenjeno vPvB: ni še ocenjeno

Zmes ne vsebuje snov(i), ki je (so) navedena(e) na seznamu, določenem v skladu s členom 59(1) Uredbe REACH, kot snov(i), ki ima(jo) lastnosti endokrinih motilcev oziroma ni(so) identificirana(e) kot da ima(jo) lastnosti endokrinih motilcev v skladu z merili, določenimi v Delegirani uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbi Komisije (EU) 2018/605, v koncentraciji, enaki ali večji od 0,1 %.

Sestavina	
molybdenium(IV) sulfide(1317-33-5)	Snov ne navedena na seznamu, določenem v skladu s členom 59(1) Uredbe REACH, kot snov, ki ima lastnosti endokrinih motilcev oziroma ni identificirana kot da ima lastnosti endokrinih motilcev v skladu z merili, določenimi v Delegirani uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbi Komisije (EU) 2018/605
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)(4259-15-8)	Snov ne navedena na seznamu, določenem v skladu s členom 59(1) Uredbe REACH, kot snov, ki ima lastnosti endokrinih motilcev oziroma ni identificirana kot da ima lastnosti endokrinih motilcev v skladu z merili, določenimi v Delegirani uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbi Komisije (EU) 2018/605

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.1. Snovi

Se ne uporablja

3.2. Zmesi

Ime	Identifikator izdelka	%	Razvrstitev po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]
molybdenium(IV) sulfide	Št. CAS: 1317-33-5 Št. EC: 215-263-9	2,5 – 5	Acute Tox. 4 (Vdihavanje:prahu,meglice), H332 (ATE=1,5 mg/l/4h)
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	Št. CAS: 4259-15-8 Št. EC: 224-235-5 REACH št: 01-2119493635-27	1 – 2,5	Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Chronic 2, H411

Posebne mejne koncentracije:		
Ime	Identifikator izdelka	Posebne mejne koncentracije
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	Št. CAS: 4259-15-8 Št. EC: 224-235-5 REACH št: 01-2119493635-27	(50 ≤C < 100) Eye Dam. 1, H318

Celotno besedilo stavkov H in EUH: glejte oddelek 16

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1. Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošni ukrepi prve pomoči

Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Nezavestni osebi nikoli ne dati ničesar v usta. V primeru slabega počutja poiskati zdravniško pomoč (po možnosti pokazati etiketo).

Ukrepi prve pomoči po vdihavanju

Prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v udobnem položaju, ki olajša dihanje. Prizadeti osebi omogočiti, da diha svež zrak. Pustiti žrtev, da počiva.

Hilti Grease

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

Ukrepi prve pomoči po stiku s kožo	Kontaminirana oblačila oprati pred ponovno uporabo. Umiti z veliko vode/.... Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: Poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.
Ukrepi prve pomoči po stiku z očmi	Nemudoma izplakniti z izdatno količino vode. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. Pri trajajoči bolečini ali pordelosti poiskati zdravniško pomoč.
Ukrepi prve pomoči po zaužitju	Izprati usta. Poiščite zdravniško pomoč/oskrbo. Ne izzvati bruhanja. Nujno poiskati zdravniško pomoč.

4.2. Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Simptomi/ učinki Informacije niso na voljo.

4.3. Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Simptomatično zdravljenje. Simptomi se lahko pojavijo naknadno.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1. Sredstva za gašenje

Dodatne informacije niso na voljo

5.2. Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Dodatne informacije niso na voljo

5.3. Nasvet za gasilce

Ukrepi ob požaru	Izpostavljene posode ohladiti z razpršeno vodo ali vodno meglico. Pri gašenju kemikalij bodite previdni. Preprečiti kontaminacijo okolja z odpadnimi vodami od gašenja.
Zaščitna oprema pri gašenju	Samostojen izolirni dihalni aparat. Ne hoditi na območje požara brez ustrezne zaščitne opreme, vključno z zaščito za dihala.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1. Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Splošni ukrepi Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano. Preprečiti stik s kožo in z očmi. Izprazniti območje.

6.1.1. Za neizučeno osebje

Dodatne informacije niso na voljo

6.1.2. Za reševalce

Zaščitna oprema Uporabiti predpisano osebno zaščitno opremo. Zagotoviti ustrezno zaščito čistilnim ekipam. Postopki v sili Prezračiti območje. Zaustaviti puščanje, če je varno.

6.2. Okoljevarstveni ukrepi

Preprečiti prodor v kanalizacijo in pitno vodo. Obvestiti oblasti, če tekočina prodre v kanalizacijo ali javne vode.

6.3. Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Drugi podatki Snovi ali trdne ostanke odstraniti na pooblaščenem zbirnem mestu.

6.4. Sklicevanje na druge oddelke

Za več informacij glejte oddelek 8: « Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita ». Za več informacij glejte oddelek 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1. Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Varnostni ukrepi za varno ravnanje Nositi osebno zaščitno opremo. Preprečiti stik s kožo in z očmi. Pred jedjo, pitjem, kajenjem in odhodom z delovnega mesta umiti roke in vse izpostavljene dele telesa z blagim milom in vodo. Zagotoviti dobro prezračevanje v delovnem območju, da se prepreči nastanek hlapov.

Hilti Grease

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

Higienski ukrepi

Ne jesti, piti ali kaditi med uporabo tega izdelka. Umiti roke po vsaki uporabi. Kontaminirana delovna oblačila niso dovoljena zunaj delovnega mesta. Kontaminirana oblačila oprati pred ponovno uporabo.

7.2. Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Tehnični ukrepi

Hraniti zaprto na suhem in hladnem mestu. Posebni tehnični ukrepi niso potrebni.

Pogoji skladiščenja

Hraniti v izvorni embalaži.

Nezdružljivi materiali

Močni oksidanti. Piroforne ali samosegrevajoče se snovi.

Temperatura skladišča

5 – 25 °C

7.3. Posebne končne uporabe

Special lubricant for insert tool connection end.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1. Parametri nadzora

Dodatne informacije

Sestava proizvoda je pastozna. Mejne vrednosti izpostavljenosti vdihljivemu prahu za ta proizvod niso relevantne.

8.1.1. Nacionalne mejne vrednosti izpostavljenosti na delovnem mestu in biološke mejne vrednosti

Dodatne informacije niso na voljo

8.1.2. Priporočenih postopkih spremljanja

Dodatne informacije niso na voljo

8.1.3. Nastajajo onesnaževalci zraka

Dodatne informacije niso na voljo

8.1.4. DNEL in PNEC

Dodatne informacije niso na voljo

8.1.5. Opredelitev nadzora

Dodatne informacije niso na voljo

8.2. Nadzor izpostavljenosti

8.2.1. Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Dodatne informacije niso na voljo

8.2.2. Osebna zaščitna oprema

Osebna zaščitna oprema:

Rokovanje in skladiščenje tega izdelka ne zahtevata nobenega posebnega ukrepa.

8.2.2.1. Zaščito za oči in obraz

Dodatne informacije niso na voljo

8.2.2.2. Zaščita kože

Zaščita kože in telesa:

Ni zahtevano

8.2.2.3. Zaščita dihal

Dodatne informacije niso na voljo

8.2.2.4. Toplotno nevarnostjo

Dodatne informacije niso na voljo

8.2.3. Nadzor izpostavljenosti okolja

Nadzor izpostavljenosti potrošnika:

Preprečiti stik med nosečnostjo/dojenjem.

Hilti Grease

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

Drugi podatki:

Med uporabo ne jesti, ne piti in ne kaditi.

Dodatne informacije niso na voljo

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1. Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje	Trdno
Barva	Črna.
Videz	V obliki paste.
Vonj	Ni na voljo
Meja vonja	Ni na voljo
Tališče/ tališno območje:	Ni na voljo
Ledišče	Ni na voljo
Vrelišče	Ni na voljo
Vnetljivost	Ni na voljo
Meje eksplozivnosti	Se ne uporablja
Spodnja meja eksplozivnosti	Se ne uporablja
Zgornja meja eksplozivnosti	Se ne uporablja
Plamenišče	> 210 °C
Temperatura samovžiga	> 300 °C
Temperatura razgradnje	Ni na voljo
pH	Ni na voljo
pH raztopine	Ni na voljo
Viskoznost, kinematična	Se ne uporablja
Topnost	netopno v vodi.
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (Log Kow)	Ni na voljo
Parni tlak	< 0,1 mbar
Parni tlak pri 50° C	Ni na voljo
Gostota	≈ 1,06 g/cm ³
Relativna gostota	Ni na voljo
Relativna gostota pare pri 20 °C	Se ne uporablja
Velikost delcev	Ni na voljo
Razporeditev delcev po velikosti	Ni na voljo
Oblika delcev	Ni na voljo
Razmerje delcev	Ni na voljo
Agregatno stanje delcev	Ni na voljo
Stanje aglomeracije delcev	Ni na voljo
Specifična površina delcev	Ni na voljo
Prašenje delcev	Ni na voljo

9.2. Drugi podatki

9.2.1. Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

Dodatne informacije niso na voljo

9.2.2. Druge varnostne značilnosti

Vsebnost HOS ≈ 0 mg/l

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Dodatne informacije niso na voljo

10.2. Kemijska stabilnost

Dodatne informacije niso na voljo

Hilti Grease

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

10.3. Možnost poteka nevarnih reakcij

Dodatne informacije niso na voljo.

10.4. Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Neposredni sončni žarki. Izredno visoke ali izredno nizke temperature.

10.5. Nezdružljivi materiali

Oksidacijsko sredstvo. Piroforne ali samosegrevajoče se snovi.

10.6. Nevarni produkti razgradnje

Pri običajnih pogojih skladiščenja in uporabe ne bi smelo prihajati do nevarnih produktov razgradnje.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1. Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Akutna strupenost (oralno)	Ni razvrščeno
Akutna strupenost (dermalno)	Ni razvrščeno
Akutna strupenost (pri vdihavanju)	Ni razvrščeno

molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5)	
LD50, pri zaužitju, podgana	> 6000 mg/kg (Rat, Oral)
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) (4259-15-8)	
LD50, pri zaužitju, podgana	3100 mg/kg
LD50, pri stiku s kožo, kunec	> 5000 mg/kg

Jedkost za kožo/draženje kože	Ni razvrščeno
Resne okvare oči/draženje	Ni razvrščeno
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože	Ni razvrščeno
Mutagenost za zarodne celice	Ni razvrščeno
Rakotvornost	Ni razvrščeno
Strupenost za razmnoževanje	Ni razvrščeno
STOT – enkratna izpostavljenost	Ni razvrščeno
STOT – ponavljajoča se izpostavljenost	Ni razvrščeno
Nevarnost pri vdihavanju	Ni razvrščeno

11.2. Podatki o drugih nevarnostih

Dodatne informacije niso na voljo

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1. Strupenost

Nevarno za vodno okolje, kratkotrajno (akutno)	Ni razvrščeno
Nevarno za vodno okolje, dolgotrajno (kronično)	Ni razvrščeno

12.2. Obstočnost in razgradljivost

molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5)	
Obstočnost in razgradljivost	Biodegradability: not applicable.
Kemijska potreba po kisiku (KPK)	Not applicable
TPK	Not applicable
BPK (% TPK)	Not applicable

Hilti Grease

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih

molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5)	
Zmožnost kopičenja v organizmih	No bioaccumulation data available.

12.4. Mobilnost v tleh

molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5)	
Ekologija - zemlja	Adsorbs into the soil.

12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB

Hilti Grease	
Ta snov/zmes ne izpolnjuje kriterijev PBT iz priloge XIII uredbe REACH	
Ta snov/zmes ne izpolnjuje kriterijev vPvB iz priloge XIII uredbe REACH	

12.6. Lastnosti endokrinih motilcev

Dodatne informacije niso na voljo

12.7. Drugi škodljivi učinki

Dodatne informacije niso na voljo

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1. Metode ravnanja z odpadki

Metode ravnanja z odpadki	Uničiti v skladu z veljavnimi lokalnimi/nacionalnimi varnostnimi predpisi.
Ekologija - odpadki	Preprečiti sproščanje v okolje.
Koda evropskega kataloga odpadkov	12 01 12* - iztrošeni voski in maščobe

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

V skladu z ADR / IMDG / IATA / RID

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. Številka ZN in številka ID			
Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi
14.2. Pravilno odpremno ime ZN			
Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi
14.3. Razredi nevarnosti prevoza			
Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi
14.4. Skupina embalaže			
Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi
14.5. Nevarnosti za okolje			
Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi
Dodatne informacije niso na voljo			

14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Transport po kopnem

Ni urejeno s predpisi

Hilti Grease

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

Prevoz po morju

Ni urejeno s predpisi

Zračni transport

Ni urejeno s predpisi

Železniški prevoz

Ni urejeno s predpisi

14.7. Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Se ne uporablja

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1. Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

15.1.1. Predpisi EU

Uredba REACH, Priloga XVII (Pogoji omejitve)

Ne vsebuje snovi, za katere veljajo omejitve iz Priloge XVII Uredbe REACH

Uredba REACH, Priloga XIV (Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije)

Ne vsebuje nobene snovi s seznama v Prilogi XIV Uredbe REACH

Uredba REACH, Seznam kandidatnih snovi (SVHC)

Ne vsebuje nobene snovi s seznama snovi kandidatk REACH

Uredba PIC (EU 649/2012, Soglasje po predhodnem obveščanju)

Ne vsebuje snovi, za katere velja Uredba (EU) št. 649/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2012 o izvozu in uvozu nevarnih kemikalij.

Uredba POP (EU 2019/1021, Obstojna organska onesnaževala)

Ne vsebuje snovi, za katere velja Uredba (EU) št. 2019/1021 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o obstojnih organskih onesnaževalih

Uredba o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč (EU 1005/2009)

Ne vsebuje snovi, za katere velja UREDBA (ES) št. 1005/2009 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 16. septembra 2009 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč.

Direktiva HOS (2004/42/ES, Hlapne organske spojine)

Vsebnost HOS : ≈ 0 mg/l

Uredba o predhodnih sestavinah za eksplozive (EU 2019/1148)

Ne vsebuje snovi, za katere velja Uredba (EU) št. 2019/1148 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o trženju in uporabi predhodnih sestavin za eksplozive.

Uredba o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah (ES 273/2004)

Ne vsebuje snov(i), ki so navedene na seznamu predhodnih sestavin pri prepovedanih drogah (Uredba EC 273/2004 o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah)

15.1.2. Nacionalni predpisi

Dodatne informacije niso na voljo

15.2. Ocena kemijske varnosti

Dodatne informacije niso na voljo

Hilti Grease

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

ODDELEK 16: Drugi podatki

Navedba sprememb:

Spremenjeno.

Navedba sprememb			
Oddelek	Spremenjena postavka	Sprememba	Opombe
	Oblika zapisa varnostnega lista EU v skladu z UREDBO KOMISIJE (EU) 2020/878	Spremenjeno	

Celotno besedilo stavkov H in EUH:	
Acute Tox. 4 (Vdihavanje:prahu,meglice e)	Akutna strupenost (vdihavanje:prahu,meglice) Kategorija 4
Aquatic Chronic 2	Nevarno za vodno okolje – kronična nevarnost, kategorija 2
EUH210	Varnosti list na voljo na zahtevo.
Eye Dam. 1	Hude poškodbe oči/draženje oči, kategorija 1
Eye Irrit. 2	Hude poškodbe oči/draženje oči, kategorija 2
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
H332	Zdravju škodljivo pri vdihavanju.
H411	Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

SDS_EU_Hilti

Te informacije temeljijo na našem trenutnem znanju in so namenjene samo za opis izdelka za zdravstvene, varnostne in okoljske namene. Zato se ne smejo razumeti kot jamstvo za katere koli lastnosti izdelka.

Hilti Grease

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

Datum izdaje: 28. 01. 2025 Datum obdelave: 28. 01. 2025 Nadomešča različico: 20. 09. 2022

Verzija: 3.0

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1. Identifikator izdelka

Oblika izdelka	Zmes
Trgovsko ime	Hilti Grease
Koda izdelka	BU ET&A

1.2. Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

1.2.1. Pomembne identificirane uporabe

Specifikacija za industrijsko/poklicno uporabo	Samo za profesionalno uporabo
Funkcija ali kategorija uporabe	Maziva in aditivi

1.2.2. Odsvetovane uporabe

Dodatne informacije niso na voljo

1.3. Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Dobavitelj

Hilti Slovenija d.o.o.
Brodisce 18
SI 1236 Trzin
Slovenija
T +386 1 56809 33, F +386 1 56371 12
info@hilti.si

Služba, ki izdaja tehnično dokumentacijo

Hilti AG
Feldkircherstraße 100
FL 9494 Schaan
Liechtenstein
T +423 234 2111
product.compliance-power.tools@hilti.com

1.4. Telefonska številka za nujne primere

Številka za klic v sili	Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH Global Regulatory Compliance +49 (0)6132-84463 +386 1 56809 33
-------------------------	--

Država	Organizacija/podjetje	Naslov	Številka za klic v sili	Opombe
Slovenija	Poison Control Centre University Clinical Centre	Zaloska cesta 7 1000 Ljubljana	112 +386 1 522 50 50	

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1. Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]

Ni razvrščeno

Škodljivi fizikalno-kemijski učinki na zdravje ljudi in okolje

Dodatne informacije niso na voljo

2.2. Elementi etikete

Označevanje po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]

Stavki EUH EUH210 - Varnosti list na voljo na zahtevo.

2.3. Druge nevarnosti

Ta snov/zmes ne izpolnjuje kriterijev PBT iz priloge XIII uredbe REACH

Ta snov/zmes ne izpolnjuje kriterijev vPvB iz priloge XIII uredbe REACH

Ne vsebuje $\geq 0,1$ % snovi, ki so obstojne, se kopičijo v organizmih in so strupene (PBT) in/ali ki so zelo obstojne in se zelo lahko kopičijo v organizmih (vPvB), ocenjeno v skladu s Prilogo XIII Uredbe REACH

Hilti Grease

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

Sestavina	
Benzensulfonska kislina, C10-13-alkil derivati, kalcijeve soli (1335202-81-7)	Ta snov/zmes ne izpolnjuje kriterijev PBT iz priloge XIII uredbe REACH Ta snov/zmes ne izpolnjuje kriterijev vPvB iz priloge XIII uredbe REACH
dietileneqlikolmonoetil eter (111-90-0)	Ta snov/zmes ne izpolnjuje kriterijev PBT iz priloge XIII uredbe REACH Ta snov/zmes ne izpolnjuje kriterijev vPvB iz priloge XIII uredbe REACH

Zmes ne vsebuje snovi, ki je (so) na seznamu, pripravljenim v skladu s členom 59(1) uredbe REACH za snovi, ki so po svojih lastnostih endokrini motilci, oziroma so opredeljene kot snovi, ki so po svojih lastnostih endokrini motilci, v skladu z merili iz Delegirane uredbe Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605, v koncentraciji, ki je enaka ali večja od 0,1 %

Sestavina	
Benzensulfonska kislina, C10-13-alkil derivati, kalcijeve soli (1335202-81-7)	Snov ne navedena na seznamu, določenem v skladu s členom 59(1) Uredbe REACH, kot snov, ki ima lastnosti endokrinih motilcev oziroma ni identificirana kot da ima lastnosti endokrinih motilcev v skladu z merili, določenimi v Delegirani uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbi Komisije (EU) 2018/605
dietileneqlikolmonoetil eter (111-90-0)	Snov ne navedena na seznamu, določenem v skladu s členom 59(1) Uredbe REACH, kot snov, ki ima lastnosti endokrinih motilcev oziroma ni identificirana kot da ima lastnosti endokrinih motilcev v skladu z merili, določenimi v Delegirani uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbi Komisije (EU) 2018/605

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.1. Snovi

Se ne uporablja

3.2. Zmesi

Ime	Identifikator izdelka	%	Razvrstitev po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]
Benzensulfonska kislina, C10-13-alkil derivati, kalcijeve soli	Št. CAS: 1335202-81-7 Št. EC: 932-231-6 REACH št: 01-2119560592-37	0,1 – 2,5	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412
dietileneqlikolmonoetil eter snov z nacionalno(-nimi) mejno(-nimi) vrednostjo(-stmi) za poklicno izpostavljenost (SI)	Št. CAS: 111-90-0 Št. EC: 203-919-7 REACH št: 01-2119475105-42	0,1 – 2,5	Ni razvrščeno

Posebne mejne koncentracije:		
Ime	Identifikator izdelka	Posebne mejne koncentracije
Benzensulfonska kislina, C10-13-alkil derivati, kalcijeve soli	Št. CAS: 1335202-81-7 Št. EC: 932-231-6 REACH št: 01-2119560592-37	(0 < C < 10,5) Eye Irrit. 2, H319 (10,5 ≤ C ≤ 100) Eye Dam. 1, H318

Celotno besedilo stavkov H in EUH: glejte oddelek 16

Hilti Grease

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1. Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošni ukrepi prve pomoči	Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Nezavestni osebi nikoli ne dati ničesar v usta. V primeru slabega počutja poiskati zdravniško pomoč (po možnosti pokazati etiketo).
Ukrepi prve pomoči po vdihavanju	Prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v udobnem položaju, ki olajša dihanje. Prizadeti osebi omogočiti, da diha svež zrak. Pustiti žrtev, da počiva.
Ukrepi prve pomoči po stiku s kožo	Kontaminirana oblačila oprati pred ponovno uporabo. Nežno umiti z veliko mila in vode. Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: Poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.
Ukrepi prve pomoči po stiku z očmi	Nemudoma izplakniti z izdatno količino vode. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. Pri trajajoči bolečini ali pordelosti poiskati zdravniško pomoč.
Ukrepi prve pomoči po zaužitju	Izprati usta. Poiščite zdravniško pomoč/oskrbo. Ne izzvati bruhanja. Nujno poiskati zdravniško pomoč.

4.2. Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Simptomi/ učinki po vdihavanju	Morebitni prah izdelka lahko pri prekomernem vdihavanju draži dihala. Čeprav ni razpoložljivih podatkov o morebitni strupenosti za ljudi in živali, se izdelek obravnava kot nevaren za vdihavanje.
Simptomi/ učinki po stiku s kožo	Izdelek lahko ob večkratnem stiku s kožo povzroči razmastitev kože. Lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože. Visokotlačno injiciranje proizvoda pod kožo ima lahko zelo resne posledice, tudi če ni očitnih simptomov ali poškodb.
Simptomi/ učinki po stiku z očmi	Ni, pri običajnih pogojih. Prah izdelka lahko draži oči.
Simptomi/ učinki po zaužitju	Ni, pri običajnih pogojih. Zaužitje lahko povzroči slabost, bruhanje in drisko.

4.3. Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Simptomatično zdravljenje. Simptomi se lahko pojavijo naknadno.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1. Sredstva za gašenje

Primerna sredstva za gašenje	Razpršena voda. suh kemični prah, pena, odporna proti alkoholom, ogljikov dioksid (CO ₂).
Nepriporočena sredstva za gašenje	Ne uporabljati močnega vodnega toka.

5.2. Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nevarnost eksplozije	Ni neposredne nevarnosti eksplozije.
Nevarni produkti razgradnje v primeru požara	Ogljikove okside (CO, CO ₂). Kovinski oksidi. Fosforjevi oksidi. Žveplovi oksidi.

5.3. Nasvet za gasilce

Ukrepi ob požaru	Pri gašenju kemikalij bodite previdni. Preprečiti kontaminacijo okolja z odpadnimi vodami od gašenja.
Zaščitna oprema pri gašenju	Ne hoditi na območje požara brez ustrezne zaščitne opreme, vključno z zaščito za dihala. Samostojen izolirni dihalni aparat. Popolna zaščita telesa.

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

6.1. Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Splošni ukrepi	Nevarnost zdrsa na razliti/raztreseni snovi.
6.1.1. Za neizučeno osebje	
Postopki v sili	Evakuirati območje.
6.1.2. Za reševalce	
Zaščitna oprema	Uporabiti predpisano osebno zaščitno opremo. Zagotoviti ustrezno zaščito čistilnim ekipam.
Postopki v sili	Prezračiti območje. Zaustaviti puščanje, če je varno.

6.2. Okoljevarstveni ukrepi

Preprečiti prodor v kanalizacijo in pitno vodo. Obvestiti oblasti, če tekočina prodre v kanalizacijo ali javne vode.

Hilti Grease

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

6.3. Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Za zadrževanje	Hraniti v ustrezni zaprti posodi za odstranitev.
Postopki čiščenja	Izdelek mehansko pobrati. Popivnati z inertnim vpojnim materialom (na primer s peskom, žaganjem, univerzalnim vezivom, silikagelom).
Drugi podatki	Snovi ali trdne ostanke odstraniti na pooblaščenem zbirnem mestu.

6.4. Sklicevanje na druge oddelke

Za več informacij glejte oddelek 8: « Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita ». Za več informacij glejte oddelek 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1. Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Dodatne nevarnosti pri obdelavi	Ne predstavlja nevarnosti v normalnih pogojih uporabe.
Varnostni ukrepi za varno ravnanje	Zagotoviti dobro prezračevanje delovnega mesta. Nositi osebno zaščitno opremo.
Higienski ukrepi	Ne jesti, piti ali kaditi med uporabo tega izdelka. Umiti roke po vsaki uporabi.

7.2. Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Tehnični ukrepi	Hraniti na hladnem in dobro zračenem mestu, zaščitenem pred vročino. Spoštovati veljavne predpise.
Pogoji skladiščenja	Hraniti v izvorni embalaži. Hraniti v tesno zaprti posodi. Hraniti na suhem. Hraniti ločeno od virov vžiga.
Nezdružljivi materiali	Oksidativne snovi.
Temperatura skladišča	5 – 25 °C
Materiali embalaže	Izdelek vedno hraniti v enaki embalaži, kot je izvirna.

7.3. Posebne končne uporabe

Posebno mazivo za priključni konec orodja za vstavljanje.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1. Parametri nadzora

Dodatne informacije	Sestava proizvoda je pastozna. Mejne vrednosti izpostavljenosti vdihljivemu prahu za ta proizvod niso relevantne.
---------------------	---

8.1.1. Nacionalne mejne vrednosti izpostavljenosti na delovnem mestu in biološke mejne vrednosti

diitleneglikolmonoetil eter (111-90-0)	
Slovenija - Mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost	
Lokalni naziv	2-(2-etoksietoksi)etanol
OEL TWA	35 mg/m ³
	6 ppm
OEL STEL	70 mg/m ³
	12 ppm
Opomba	Y (Snovi, pri katerih ni nevarnosti za zarodek ob upoštevanju mejnih vrednosti in bat vrednosti)
Zakonska navedba	Uradni list RS, št. 29/2024 z dne 4. 4. 2024 - Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu

8.1.2. Priporočenih postopkih spremljanja

Dodatne informacije niso na voljo

8.1.3. Nastajajo onesnaževalci zraka

Dodatne informacije niso na voljo

Hilti Grease

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

8.1.4. DNEL in PNEC

Dodatne informacije niso na voljo

8.1.5. Opredelitev nadzora

Dodatne informacije niso na voljo

8.2. Nadzor izpostavljenosti

8.2.1. Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor:

Zagotoviti dobro prezračevanje delovnega mesta.

8.2.2. Osebna zaščitna oprema

Osebna zaščitna oprema:

Rokovanje in skladiščenje tega izdelka ne zahtevata nobenega posebnega ukrepa. Izogibati se nepotrebni izpostavljenosti.

8.2.2.1. Zaščito za oči in obraz

Zaščita oči:

Varnostna očala

8.2.2.2. Zaščito kože

Zaščita kože in telesa:

Ni zahtevano

Zaščita rok:

Zaščitne rokavice

8.2.2.3. Zaščito dihal

Zaščito dihal:

V primeru nezadostnega prezračevanja nositi ustrezen dihalni aparat

8.2.2.4. Toplotno nevarnostjo

Dodatne informacije niso na voljo

8.2.3. Nadzor izpostavljenosti okolja

Nadzor izpostavljenosti okolja:

Preprečiti sproščanje v okolje.

Nadzor izpostavljenosti potrošnika:

Preprečiti stik med nosečnostjo/dojenjem.

Drugi podatki:

Med uporabo ne jesti, ne piti in ne kaditi.

Dodatne informacije niso na voljo

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1. Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje	Trdno
Barva	temno siva.
Videz	V obliki paste.
Vonj	Ni na voljo
Prag vonja	Ni na voljo
Tališče	Ni na voljo
Ledišče	Se ne uporablja
Vrelišče	Ni na voljo
Vnetljivost	Ni na voljo
Spodnja meja eksplozivnosti	Se ne uporablja
Zgornja meja eksplozivnosti	Se ne uporablja

Hilti Grease

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

Plamenišče	Se ne uporablja
Temperatura samovžiga	Se ne uporablja
Temperatura razgradnje	Ni na voljo
pH	Ni na voljo
pH raztopine	Ni na voljo
Viskoznost, kinematična	> 20,5 mm ² /s (40°C)
Topnost	netopno v vodi.
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (Log Kow)	Ni na voljo
Parni tlak	Ni na voljo
Parni tlak pri 50° C	Ni na voljo
Gostota	1 g/cm ³ (25°C)
Relativna gostota	Ni na voljo
Relativna gostota pare pri 20°C	Se ne uporablja
Velikost delcev	Ni na voljo
Razporeditev delcev po velikosti	Ni na voljo
Oblika delcev	Ni na voljo
Razmerje delcev	Ni na voljo
Specifična površina delcev	Ni na voljo
Prašenje delcev	Ni na voljo

9.2. Drugi podatki

9.2.1. Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

Dodatne informacije niso na voljo

9.2.2. Druge varnostne značilnosti

Dodatne informacije niso na voljo

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Izdelek v običajnih pogojih uporabe, skladiščenja in transporta ni reaktiven.

10.2. Kemijska stabilnost

Izdelek je stabilen v normalnih pogojih ravnanja in skladiščenja.

10.3. Možnost poteka nevarnih reakcij

V normalnih pogojih uporabe nevarne reakcije niso znane.

10.4. Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.

10.5. Nezdružljivi materiali

Oksidirajoče snovi.

10.6. Nevarni produkti razgradnje

Pri običajnih pogojih skladiščenja in uporabe ne bi smelo prihajati do nevarnih produktov razgradnje.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1. Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Akutna strupenost (oralno)	Ni razvrščeno
Akutna strupenost (dermalno)	Ni razvrščeno
Akutna strupenost (pri vdihavanju)	Ni razvrščeno

Benzensulfonska kislina, C10-13-alkil derivati, kalcijeve soli (1335202-81-7)

LD50, pri zaužitju, podgana	4445 mg/kg telesne teže Animal: rat, Animal sex: female, Guideline: other., 95% CL: 3913 - 5051
-----------------------------	---

Hilti Grease

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

Benzensulfonska kislina, C10-13-alkil derivati, kalcijeve soli (1335202-81-7)	
LD50, pri stiku s kožo, podgana	> 2000 mg/kg telesne teže Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
dietilenglikolmonoetil eter (111-90-0)	
LD50 oralno	6031 mg/kg telesne teže (Equivalent or similar to OECD 401, Mouse, Male, Experimental value, Oral, 14 day(s))
LD50, pri stiku s kožo, kunec	9143 mg/kg telesne teže (Equivalent or similar to OECD 402, 24 h, Rabbit, Male, Experimental value, Dermal, 14 day(s))
Jedkost za kožo/draženje kože	Ni razvrščeno
Resne okvare oči/draženje	Ni razvrščeno
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože	Ni razvrščeno
Mutagenost za zarodne celice	Ni razvrščeno
Rakotvornost	Ni razvrščeno
Strupenost za razmnoževanje	Ni razvrščeno
STOT – enkratna izpostavljenost	Ni razvrščeno
STOT – ponavljajoča se izpostavljenost	Ni razvrščeno
Nevarnost pri vdihavanju	Ni razvrščeno
Hilti Grease	
Viskoznost, kinematična	> 20,5 mm ² /s (40°C)

11.2. Podatki o drugih nevarnostih

Dodatne informacije niso na voljo

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1. Strupenost

Ekologija - splošno	Izdelek ne velja za strupenega za vodne organizme in nima dolgotrajnih škodljivih učinkov na okolje.
Nevarno za vodno okolje, kratkotrajno (akutno)	Ni razvrščeno
Nevarno za vodno okolje, dolgotrajno (kronično)	Ni razvrščeno
Ni hitro razgradljivo.	

Benzensulfonska kislina, C10-13-alkil derivati, kalcijeve soli (1335202-81-7)	
LC50 - Ribe [1]	1,67 mg/l Test organisms (species): Lepomis macrochirus
EC50 - Raki [1]	2,9 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna
EC50 96h - Alge [1]	29 mg/l Test organisms (species): Raphidocelis subcapitata (previous names: Pseudokirchneriella subcapitata, Selenastrum capricornutum)
NOEC (kronična)	1,18 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna Duration: '21 d'
NOEC kronično ribe	0,23 mg/l Test organisms (species): Oncorhynchus mykiss (previous name: Salmo gairdneri) Duration: '72 d'
dietilenglikolmonoetil eter (111-90-0)	
LC50 - Ribe [1]	6010 mg/l (Equivalent or similar to OECD 203, 96 h, Ictalurus punctatus, Flow-through system, Fresh water, Experimental value, Lethal)
ErC50 alge	14861 mg/l (Equivalent or similar to OECD 201, 72 h, Pseudokirchneriella subcapitata, Static system, Fresh water, Experimental value, Nominal concentration)

Hilti Grease

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

12.2. Obstočnost in razgradljivost

dietilenglikolmonoetil eter (111-90-0)	
Obstočnost in razgradljivost	Readily biodegradable in water.
Biokemijska potreba po kisiku (BPK)	0,2 g O ₂ /g snovi
Kemijska potreba po kisiku (KPK)	1,85 g O ₂ /g snovi
TPK	1,9078849 g O ₂ /g snovi
BPK (% TPK)	0,11 (Calculated value)

12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih

dietilenglikolmonoetil eter (111-90-0)	
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (Log Pow)	-0,54 (Literature, 20 °C)
Zmožnost kopičenja v organizmih	Not bioaccumulative.

12.4. Mobilnost v tleh

dietilenglikolmonoetil eter (111-90-0)	
Površinska napetost	71,5 mN/m (20 °C, 0.1 %, OECD 115: Surface Tension of Aqueous Solutions)
Ekologija - zemlja	Highly mobile in soil.

12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB

Hilti Grease	
Ta snov/zmes ne izpolnjuje kriterijev PBT iz priloge XIII uredbe REACH	
Ta snov/zmes ne izpolnjuje kriterijev vPvB iz priloge XIII uredbe REACH	

12.6. Lastnosti endokrinih motilcev

Dodatne informacije niso na voljo

12.7. Drugi škodljivi učinki

Dodatne informacije niso na voljo

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1. Metode ravnanja z odpadki

Regionalni predpis o odpadkih

Metode ravnanja z odpadki

Priporočila za odstranjevanje odpadnih voda

Priporočila za odstranjevanje izdelka/pakiranja

Dodatne informacije

Ekološki podatki

Evropski seznam odpadkov (LoW, ES 2000/532)

Oznaka HP

Odstraniti v skladu z zakonskimi predpisi.

Uničiti v skladu z veljavnimi lokalnimi/nacionalnimi varnostnimi predpisi. Vsebino/posodo odstraniti v skladu z navodili za ločevanje pooblaščenega zbirališča odpadkov.

Odstraniti v skladu z zakonskimi predpisi.

Spoštovati veljavne predpise za odstranjevanje trdnih odpadkov. Odstraniti v skladu z zakonskimi predpisi.

Praznih posod ne ponovno uporabiti.

Preprečiti sproščanje v okolje.

12 01 12* - iztrošeni voski in maščobe

HP4 - „Dražilno – draženje kože in poškodba oči“: odpadki, ki lahko ob stiku s kožo ali očmi povzročijo draženje kože ali poškodbo oči.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

V skladu z ADR / IMDG / IATA / RID

Hilti Grease

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. Številka ZN in številka ID			
Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi
14.2. Pravilno odpremno ime ZN			
Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi
14.3. Razredi nevarnosti prevoza			
Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi
14.4. Skupina embalaže			
Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi
14.5. Nevarnosti za okolje			
Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi
Dodatne informacije niso na voljo			

14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Transport po kopnem

Ni urejeno s predpisi

Prevoz po morju

Ni urejeno s predpisi

Zračni transport

Ni urejeno s predpisi

Železniški prevoz

Ni urejeno s predpisi

14.7. Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Se ne uporablja

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1. Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

15.1.1. Predpisi EU

Uredba REACH, Priloga XVII (Pogoji omejitve)

Ne vsebuje snov(i), ki so navedene na seznamu v Prilogi XVII k uredbi REACH (Pogoji omejitve)

REACH, Priloga XIV (Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije)

Ne vsebuje snov(i), ki so navedene na seznamu v Prilogi XIV k uredbi REACH (Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije)

Uredba REACH, Seznam kandidatnih snovi (SVHC)

Ne vsebuje snov(i), ki so navedene na seznamu kandidatnih snovi iz uredbe REACH

Uredba PIC (EU 649/2012, Soglasje po predhodnem obveščanju)

Ne vsebuje snov(i), ki so navedene na seznamu v uredbi PIC (Uredba EU 649/2012 o izvozu in uvozu nevarnih kemikalij)

Uredba POP (EU 2019/1021, Obstojna organska onesnaževala)

Ne vsebuje snov(i), ki so navedene na seznamu obstojnih organskih onesnaževal (Uredba EU 2019/1021 o obstojnih organskih onesnaževalih)

Uredba o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč (EU 1005/2009)

Ne vsebuje snov(i), ki so navedene na seznamu snovi, ki tanjšajo ozonski plašč (Uredba EU 1005/2009 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč)

Hilti Grease

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

Uredba o predhodnih sestavinah za eksplozive (EU 2019/1148)

Ne vsebuje snov(i), ki so navedene na seznamu predhodnih sestavin za eksplozive (Uredba EU 2019/1148 o trženju in uporabi predhodnih sestavin za eksplozive)

Uredba o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah (ES 273/2004)

Ne vsebuje snovi, ki so navedene na seznamu predhodnih sestavin pri prepovedanih drogah (Uredba ES 273/2004 o proizvodnji in dajanju v promet določenih snovi, ki se uporabljajo pri nezakoniti proizvodnji mamil in psihotropnih snovi)

15.1.2. Nacionalni predpisi

Dodatne informacije niso na voljo

15.2. Ocena kemijske varnosti

Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena

ODDELEK 16: Drugi podatki

Navedba sprememb:

Spremenjeno.

Navedba sprememb			
Oddelek	Spremenjena postavka	Sprememba	Opombe
1.3	Služba, ki izdaja tehnično dokumentacijo	Spremenjeno	
1.4	Številka za klic v sili	Spremenjeno	
3.2	Sestava/podatki o sestavinah	Spremenjeno	

Okrajšave in akronimi:	
ADN	Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po celinskih plovnih poteh
ADR	Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po cesti
ATE	Ocena akutne strupenosti
BCF	Faktor biokoncentracije
Biološka mejna vrednost (BAT)	Biološka mejna vrednost
BPK (biokemijska potreba po kisiku, ang. BOD)	Biokemijska potreba po kisiku (BPK)
KPK (kemijska potreba po kisiku, ang. COD)	Kemijska potreba po kisiku (KPK)
DMEL	Izpeljana raven z minimalnim učinkom
DNEL	Izpeljana raven brez učinka
Št. EC	Številka Evropske skupnosti
EC50	Srednja učinkovita koncentracija
EN	Evropski standard
IARC	Mednarodna agencija za raziskave raka
IATA	Mednarodno združenje letalskih prevoznikov
IMDG	Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju

Hilti Grease

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

Okrajšave in akronimi:	
LC50	Smrtonosna koncentracija za 50 % preskusne populacije
LD50	Smrtonosni odmerek za 50% preskusne populacije (povprečni smrtonosni odmerek)
LOAEL	Najnižja raven z opaženim škodljivim učinkom
NOAEC	Koncentracija brez opaženega škodljivega učinka
NOAEL	Raven brez opaženega škodljivega učinka
NOEC	Koncentracija brez opaznega učinka
OECD	Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj
Mejna vrednost za poklicno izpostavljenost (OEL)	Mejna vrednost za poklicno izpostavljenost
PBT	Snovi, ki so obstojne, se kopičijo v organizmih in so strupene
PNEC	Predvidena(-ne) koncentracija(-je) brez učinka
RID	Predpisi o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po železnici
VL	Varnostni List
STP	Čistilna naprava
TPK	Teoretična potreba po kisiku (TPK)
TLM	najnižja raven zanesljivosti
HOS (hlapne organske spojine)	Hlapne organske spojine
Št. CAS	Številka Službe za izmenjavo kemijskih izvlečkov (številka CAS)
N.D.N	Nikjer drugje navedeno
vPvB	Snov, ki je zelo obstojna in se zelo lahko kopiči v organizmih
ED	Lastnosti endokrinih motilcev

Celotno besedilo stavkov H in EUH:	
Aquatic Chronic 3	Nevarno za vodno okolje – kronična nevarnost, kategorija 3
EUH210	Varnosti list na voljo na zahtevo.
Eye Dam. 1	Hude poškodbe oči/draženje oči, kategorija 1
Eye Irrit. 2	Hude poškodbe oči/draženje oči, kategorija 2
H315	Povzroča draženje kože.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
H412	Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
Skin Irrit. 2	Jedkost za kožo/draženje kože, kategorija 2

SDS_EU_Hilti

Te informacije temeljijo na našem trenutnem znanju in so namenjene samo za opis izdelka za zdravstvene, varnostne in okoljske namene. Zato se ne smejo razumeti kot jamstvo za katere koli lastnosti izdelka.